Zeitschrift: Informe de actividad / Comité internacional de la Cruz Roja

Herausgeber: Comité internacional de la Cruz Roja

Band: - (1975)

Rubrik: Agencia central de informaciones

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

- Delhi (India), tráfico con Dacca (Bangladesh)
- Huambo (ex Nova Lisboa, Angola), tráfico con Luanda
- Jerusalén (Israel), tráfico con Amman
- Luang Prabang (Laos), tráfico con Vientiane, estación cerrada el 25 de noviembre
- Uige (ex Carmona, Angola), tráfico con Luanda
- Vouga (Angola), tráfico con Luanda.

Otras tres estaciones funcionaron sobre el terreno en 1975: una estación fija y una estación móvil en Timor oriental, y una estación fija en Darwin, las tres puestas a disposición del CICR por la Cruz Roja Australiana.

De esta manera, la red de radio del CICR tuvo un total de 27 estaciones en 1975. Se demostró una vez más que sin esta infraestructura las operaciones del CICR habrían sido seriamente entorpecidas, si no paralizadas.

Red de urgencia Cruz Roja

En aplicación de una circular difundida el 29 de marzo de 1971 conjuntamente por la Liga de Sociedades de la Cruz Roja y el CICR, numerosas Sociedades nacionales se han equipado con una estación de radio y han obtenido de sus respectivos Gobiernos autorización para explotarla, en la gama de frecuencias concedidas a la Cruz Roja. Además de las estaciones instaladas por el CICR a través del mundo para sus operaciones sobre el terreno (véase la lista precedente), esta red de urgencia comprendía, a finales de 1975, los equipos de las 19 Sociedades nacionales siguientes:

- Asunción (Paraguay)
- Bogotá (Colombia)
- Bonn (República Federal de Alemania)
- Delft (Países Bajos)
- Ciudad de Guatemala (Guatemala)
- La Paz (Bolivia)
- Lima (Perú)
- Madrid (España)
- Managua (Nicaragua)
- Manila (Filipinas)
- Nassau (Bahamas)
- Panamá (Panamá)
- Puerto Príncipe (Haití)
- Quito (Ecuador)
- Sana (República Árabe del Yemen)
- San José (Costa Rica)
- San Salvador (El Salvador)
- Tegucigalpa (Honduras)
- Viena (Austria)

Otras dos Sociedades nacionales han obtenido sus signos convencionales y la autorización para explotar una estación, pero todavía no están equipadas: Bridgetown (Barbados) y Santo Domingo (República Dominicana).

II. AGENCIA CENTRAL DE INFORMACIONES

Con las conflagraciones de Vietnam, de Camboya y de Angola en la primavera, de Líbano y de Timor a partir del verano y con las secuelas de los conflictos recientes (Oriente Medio, India-Paquistán, Chile y Chipre) y antiguos (en particular la guerra de 1939-1945), la Agencia Central de Informaciones del CICR tuvo en 1975 una actividad de rara amplitud, tanto en la sede de Ginebra, como sobre el terreno.

En la sede de Ginebra, el correo, que llega y que sale, ascendió a un total de 210.000 sobres, es decir, por término medio 840 cada día laborable. Se ocupó de despachar estos sobres un efectivo permanente de 40 personas, que aumentó a 55 en los momentos de máxima actividad, con la crisis indochina.

Indochina: 150.000 registros

En 1975 fue sin duda la zona «Asia» la que proporcionó a la ACI (Agencia Central de Informaciones) su actividad más continuada sobre el terreno. Desde los primeros días de abril, la Agencia se organizó para hacer frente al aumento considerable de actividades que supondría el fin de los conflictos de Camboya (17 de abril) y de Vietnam (30 de abril).

Enviado a Vietnam del Sur desde Ginebra, un especialista de la ACI intentó, a partir de mediados de abril, calcular la amplitud del problema «investigaciones» que originaba el éxodo masivo de centenares de miles de personas de la población civil que huían de las zonas de combate, en dirección al sur. Le pareció muy rápidamente que la situación era demasiado cambiante como para permitir emprender una actividad de la Agencia en los innumerables campamentos de personas desplazadas, instaladas precipitadamente en la periferia de Saigón y de Vung Tau, principalmente.

Así pues, para con los países exteriores a los teatros de los conflictos de Indochina se concentraron los esfuerzos de la ACI. Filipinas, Hong Kong, Malasia, Singapur y Taiwan fueron otros tantos puertos hacia los que huían miles de refugiados. Dos delegados especializados se repartieron la tarea de registrar, en colaboración con las Sociedades nacionales y las autoridades locales, los datos de estos refugiados. Se distribuyeron títulos de viaje a los que, habiendo hallado un país de acogida, estaban, sin embargo, desprovistos de documentos de identidad para efectuar el viaje.

Otro centro de reagrupación de refugiados era el de la isla de Guam (al este de Filipinas); pero allí, el registro lo realizaron las autoridades y la Cruz Roja Norteamericanas. Un delegado expidió títulos de viaje.

En Tailandia, la ACI tuvo que hacer frente al más amplio problema. Unos 60.000 refugiados habían buscado asilo provisional en aquel país, llegados de Camboya, de Laos y de Vietnam.

La oficina del CICR, establecida en Bangkok, recibió el refuerzo de especialistas de la ACI, que emprendieron el registro sistemático de los refugiados en todos los campamentos.

A finales de 1975, este fichero especial incluía más de 52.000 nombres, de un total de 60.000 englobados en esta cifra los refugiados registrados en los otros países, mencionados más arriba.

En Ginebra, este fichero se completaba a finales de 1975 con una lista (enviada por la Cruz Roja Norteamericana), hecha con ordenador, con los nombres de 80.000 personas ya acogidas en los Estados Unidos, mientras que otros 10.300 refugiados eran anunciados por las Sociedades nacionales de doce países, indicando que habían obtenido el asilo definitivamente en los mismos.

En Tailandia, el registro de los refugiados no fue la única actividad de los delegados especializados, que intentaron, en el otoño, efectuar la reagrupación de las familias diseminadas en diferentes campamentos. Esta operación iba a comenzar cuando las autoridades tailandesas emprendieron la instalación de nuevos campamentos, más provistos de comodidades. La mezcla de población refugiada que resultó de ello impidió la puesta en marcha de este proyecto de reagrupación, que —no obstante— no fue abandonado.

En total, más de 150.000 nombres de refugiados indochinos se añadieron al fichero general de la Agencia Central de Informaciones.

Saigón — Hô Chi Minh: registro de los extranjeros

Con la proclamación de la República de Vietnam del Sur, el 30 de abril, numerosos súbditos extranjeros se vieron de pronto privados de representación diplomática, ya que habían cerrado sus puertas la mayoría de los consulados y embajadas.

Estos extranjeros buscaron ayuda y consejo en la delegación del CICR en Saigón — Hô Chi Minh, que los inscribió sistemáticamente en sus registros y transmitió las listas así hechas a las autoridades. Éstas crearon a continuación un comité especial para resolver el problema de los extranjeros.

Enviadas a la ACI, en Ginebra, esas mismas listas fueron remitidas a todos los países de los que eran originarios los extranjeros de Vietnam. Rindieron grandes servicios a finales del año, cuando se prepararon las operaciones de repatriación de las comunidades extranjeras que se mostraron deseosas de abandonar Vietnam.

En fin, el trabajo de registro efectuado por la delegación permitió a la ACI responder positivamente a unas 2.000 solicitudes de noticias (de un total de 6.000), relativas a extranjeros que se hallaban en Vietnam del Sur.

Camboya: un fichero momentáneamente cerrado

Iniciadas en diciembre de 1972, las actividades de la Agencia Central de Informaciones en Camboya finalizaron el 17 de abril, al mismo tiempo que el conjunto de las actividades de la Cruz Roja en aquel país.

Realizado en colaboración con la Sociedad nacional, el fichero « Camboya » —en el que no se incluye a los camboyanos registrados en el extranjero— ascendía a un total de unas 80.000 fichas en abril de 1975. En la misma fecha, se habían registrado 10.000 peticiones de búsquedas y se había encontrado a 530 personas buscadas por sus familiares.

Hay que recordar que en este conflicto, en que se enfrentaban las fuerzas revolucionarias al régimen de Phnom Penh, el CICR no pudo desplegar, desgraciadamente, sus actividades, más que en un solo lado de la contienda.

Angola

Desde que se instaló una delegación del CICR en Angola, el 11 de junio de 1975, la Agencia Central de Informaciones envió sobre el terreno a un experto, encargado de echar las bases de una actividad de búsquedas de personas en aquel país.

Rápidamente, se abrió una oficina de la Agencia en Luanda, en la sede de la delegación, que se benefició de la colaboración de los delegados que trabajaban en las otras regiones de Angola, así como de las estaciones de radio locales, que difundieron con regularidad listas de personas buscadas.

Por lo que respecta al intercambio de mensajes familiares, la Agencia fue más activa sobre el terreno, ascendiendo su número, aproximadamente, a 3.600 También sobre el terreno, se incoaron 725 búsquedas, de las que llegaron a buen término menos del 10%.

Los mensajes transmitidos vía Ginebra (principalmente y con destino a Portugal) fueron en total 2.521 a finales de 1975.

Por lo demás, los portugueses fueron los principales usuarios de los servicios de la Agencia. Con objeto de permitir a la Cruz Roja Portuguesa que abriese ella misma una agencia de informaciones, se envió a Lisboa desde la sede, en Ginebra, a una colaboradora permanente, durante dos meses.

Esta colaboración con la Sociedad nacional, que se amplió, por otra parte, al conflicto de Timor (véase más adelante), fue de las más fructíferas.

Conviene señalar aún que el fichero hecho en Angola tenía a finales de 1975 cerca de 5.000 fichas, entre las que había unas 1.300 de prisioneros de guerra.

Timor

Timor, colonia portuguesa, fue, después de Angola, otro nuevo frente de actividades de la Agencia. De todos modos, la acción finalizó el 6 de diciembre, con los acontecimientos descritos, por lo demás, en el presente Informe (véase la página 18).

En dicha fecha se habían registrado algo más de 1.500 nombres de prisioneros de guerra, entre ellos 23 soldados portugueses que seguían detenidos a finales de 1975. En Ginebra, la sede registró 173 solicitudes de búsqueda, de las que 85 recibieron una respuesta positiva, y transmitió a diversos países 253 mensajes Cruz Roja, enviados por la delegación del CICR establecida en Timor oriental. Por lo demás, la delegación transmitió directamente unas 1.500 noticias familiares.

Líbano

Gracias al enlace por radio establecido por el CICR entre Ginebra y su delegación en Beirut, la Agencia Central de Informaciones pudo rendir notables servicios, incluso en los momentos más agudos de los enfrentamientos que han enlutado el país. De un total de unas 1.800 solicitudes de búsqueda recibidas en Ginebra, procedentes ante todo de libaneses residentes en el extranjero, la ACI pudo responder positivamente en el 70% de los casos. Muy frecuentemente, las solicitudes pudieron ser satisfechas en un plazo no superior a las 48 horas.

Conflictos anteriores recientes: prosigue la intensa actividad

Las secuelas de los conflictos de Oriente Medio, de Chipre, y de los acontecimientos de Chile supusieron todavía un volumen importante de trabajo en 1975.

En cuanto a Oriente Medio, donde —recordémoslo— siguen en actividad las delegaciones en Amman, Beirut, Damasco, Gaza, Jerusalén, Tel-Aviv y El Cairo, circularon en 1975 unos 27.000 mensajes familiares, al mismo tiempo que la Agencia transmitía gran número de documentos oficiales, como certificados de matrimonio, actas de defunción, certificados de estudios, etc.

Se emprendieron unas 750 búsquedas, concernientes a personas civiles o a internados civiles en los territorios ocupados.

La Agencia registró los nombres de todos los detenidos notificados por la Potencia detentora y visitados por los delegados del CICR.

Chile

La oficina de la Agencia Central de Informaciones, que empezó a funcionar al comienzo de la acción del CICR en Chile, prosiguió sus actividades, en estrecha colaboración con los delegados, y continuó recibiendo diariamente a unas treinta personas que acudían para informarse sobre la suerte que corría algún allegado. Además, recibió numerosas solicitudes de información, procedentes del extranjero o de la sede del CICR en Ginebra. La mayoría de esos casos concernía a la búsqueda de personas o a la transmisión de mensajes familiares.

La oficina de la Agencia continuó anotando los nombres de los detenidos visitados y poniendo al día su importante fichero, sobre la base de los expedientes hechos. Se transmitieron a las autoridades listas de personas desaparecidas y, en casi el 50% de los casos, pudo darse respuesta positiva a las familias en un plazo de aproximadamente un mes. Los demás casos fueron objeto de nuevas gestiones.

La Agencia proporcionó asimismo 121 títulos de viaje a personas refugiadas en diversas embajadas en Santiago.

Chipre

Abierta en ese país, poco después de estallar el conflicto en 1974, la oficina local de la Agencia Central de Informaciones de Ginebra se cerró el 31 de agosto, prosiguiendo, sin embargo, su actividad la Cruz Roja Chipriota, en colaboración con Ginebra.

El problema más doloroso que siguió en suspenso en 1975 fue el de los numerosos desaparecidos, cuyo paradero se desconocía y sobre los cuales la ACI envió a la Cruz Roja Chipriota y a la comisión especial intercomunitaria los elementos de expedientes que poseía, de conformidad con el acuerdo suscrito entre el CICR y la Sociedad nacional, así como con las decisiones tomadas por las partes en las conversaciones intercomunitarias.

Las relaciones postales entre las zonas greco-chipriota y turco-chipriota no se restablecieron, por lo que la circulación de los mensajes familiares siguió teniendo gran importancia en 1975, con un volumen de unos 40.000 mensajes por mes. De esta misión se encargó también la Cruz Roja Chipriota, aunque los delegados del CICR siguen transmitiendo los mensajes de una zona de la isla a la otra.

El 31 de diciembre, se cifraba en más de 1.100.000 el número de mensajes familiares intercambiados desde que estalló el conflicto.

Subcontinente asiático

Si el conflicto de Bangladesh tiende a irse borrando de la memoria de las gentes y si las operaciones de repatriación terminaron en 1974, no por eso dejaron de proseguirse en 1975 las actividades de « Agencia » correspondientes a este conflicto, continuándose las mismas tanto en Ginebra como sobre el terreno.

Con un movimiento de cerca de 5.000 sobres, el volumen postal siguió siendo apreciable en Ginebra, donde los ficheros relativos a la acción INPAK contaban un total de 800.000 fichas a finales de 1975.

Sobre el terreno, la actividad de la Agencia ocupó principalmente a las delegaciones de Delhi (delegación regional) y de Dacca, con afluencia de solicitudes relativas a militares paquistaníes desaparecidos.

En Dacca, la Agencia recibió y transmitió aún 41.200 mensajes familiares, cifra netamente descendente en relación con el año anterior (−84%).

En 1975, se continuó desplegando una actividad importante de la Agencia en favor de las minorías locales de Bangladesh que desean emigrar hacia el Paquistán. Los recursos iniciados por los candidatos a la emigración que obtuvieron una primera negativa fueron aceptados en Dacca hasta finales de marzo, y se transmitieron a las autoridades paquistaníes a través de la delegación de Islamabad. A finales de 1975, algo más de 5.000 recursos habían logrado un resultado favorable (véase también la página 19).

De las actividades de « Agencia » de la delegación de Dacca se hizo cargo la Cruz Roja de Bangladesh el 15 de diciembre de 1975.

Conflictos antiguos

Por lo que atañe a las actividades correspondientes a los conflictos más antiguos, principalmente la guerra de 1939-1945, la Agencia trató aún numerosas solicitudes, procedentes de distintos países, pero principalmente de Alemania (RFA), Francia, Benelux, España, Italia y Polonia.

Las solicitudes procedentes de Polonia (7.765, en 1975) y referentes principalmente a certificaciones de cautiverio tendían a aumentar al final del año. Este fenómeno iba unido a la entrada en vigor en Polonia, el 1 de enero de 1976, de una nueva ley relativa a la mejora de las rentas y pensiones.

Observemos que la ACI ha seguido redactando certificaciones de cautiverio relativas a la guerra de 1914-1918.

Concluyamos poniendo de relieve que con 49 millones de fichas archivadas a finales de 1975, la Agencia Central de Informaciones del CICR ha llegado al límite de las posibilidades ofrecidas por los locales que ocupa.

SERVICIO INTERNACIONAL DE BÚSQUEDAS

Administrado desde 1955 por el CICR, el Servicio Internacional de Búsquedas (SIB) de Arolsen (República Federal de Alemania) celebró en 1975 un doble aniversario: los 30 años de existencia de esta institución internacional única en su género y los 20 años de presencia del CICR en Arolsen.

En 1975, el SIB recibió 207.809 solicitudes prodedentes de 45 países. Remitió 225.559 respuestas, repartidas como sigue:

- 114.896 informaciones a autores de obras relativas a las víctimas de la deportación
- 28.952 informaciones a fiscales
- 26.175 certificados de incineración
- 12.324 búsquedas individuales
- 7.565 informaciones a servicios de archivos y para publicaciones
- 6.191 certificados de trabajo
- 5.397 fotocopias
- 5.386 certificados de residencia
- 3.690 actas de defunción
- 2.631 documentos médicos
- 1.183 informaciones históricas y estadísticas
- 11.169 diversos.

El número de fichas de referencia hechas en 1975 se elevó a 1.918.531. El fichero central, que es el repertorio alfabético al mismo tiempo que la clave de acceso a cada uno de los documentos, ascendía así a un total de 41.600.000 de fichas a finales de 1975.

Lo mismo que en el transcurso de los años precedentes, el SIB consiguió adquirir en 1975 una voluminosa documentación, relativa en particular a los campos de concentración, la cual contiene informaciones de importancia considerable para las víctimas y sus familias. Gracias a esas adquisiciones sucesivas, Arolsen se ha convertido en el centro más importante de la documentación de la época de los campos de concentración, aunque esta documentación sea todavía fragmentaria y tenga no pocas deficiencias.

Una gran parte de esa documentación sirve, en especial, para completar la lista del *Repertorio de los lugares de detención,* aumentando de este modo en 7 campos de la primera época (período 1933-1939), 73 comandos exteriores y 8 subcomandos de campos de concentración del período de guerra.

Una edición revisada de este *Repertorio* iba a publicarse en 1975, pero la necesidad de incorporar a ellas todas las informaciones contenidas en la documentación nuevamente adquirida ha retrasado su publicación. El SIB prevé publicar esa edición revisada en 1976.

El manejo de la nueva documentación permitió ya determinar 2.518 nuevos casos de defunciones, que fueron sometidos a la oficina del Registro Civil especial por el SIB, para inscripción oficial.

Desde su fundación, el SIB ha recibido más de 4 millones de solicitudes y ha proporcionado 5,6 millones de respuestas, explicándose la diferencia entre estas dos cifras principalmente por el hecho de que para ciertas solicitudes se comunica la respuesta a varios servicios.

III. DEPARTAMENTO DE DOCTRINA Y DERECHO

Son raras las circunstancias en que se pone en primer plano de actualidad la actividad del Departamento de Doctrina y Derecho. Una excepción en el transcurso de estos últimos años: la *Conferencia Diplomática sobre la reafirmación y el desarrollo del derecho internacional humanitario aplicable en los conflictos armados.* El CICR participa en la misma a título de experto privilegiado, autor de textos que son objeto de deliberaciones.

Más adelante se leerá una relación del segundo período de sesiones de la Conferencia Diplomática, celebrado en 1975 e igualmente, esbozados en líneas generales, los demás aspectos de la actividad del Departamento de Doctrina y Derecho, integrado por tres Divisiones:

- Jurídica;
- Sociedades nacionales y Doctrina;
- Difusión y Documentación.

En general, estas Divisiones trabajan en colaboración cada vez más estrecha con el Departamento de Operaciones, como se